



REPUBLICA E KOSOVËS / REPUBLIC OF KOSOVO / REPUBLIKA MOSOVA

KOMUNA KLINË  
MUNICIPALITY OF KLINA  
TENA KLINA

Nr. 030-11185/23  
Dati - Date - Datum: 30.03.2023  
Klinë-Klina



Komuna e Klinës

SHHBK "Nëna Tereze"

## Letër zotimi

Në kuadër të Programit për dialog civil 2023-2026, ne jemi duke finalizuar negociatat për fillimin dhe zbatimin e projektit "Zhvillimi i mëtejmë i dialogut civil mes Serbisë dhe Kosovës" ***Inkurajimi i angazhimit aktiv në dialogun civil brenda komuniteteve shumetnike në Serbi dhe Kosovë*** (për realizimin e hulumtimit në komunat ***Dragash, Prizren, Mamushë, Kamenicë, Novobërdë, Graçanicë, Shtrpcë, Obiliq, Klinë, Fushë Kosovë***).

Ky projekt përkrahet nga Bashkimi Evropian që përfaqësohet nga Zyra e Bashkimit Evropian në Kosovë dhe do të zbatohet nga OJQ-ja e Kosovës (Shoqata Nëna Terezë) me përkrahje të OJQ-së nga Novi Sadi, Serbi (Qendra për Regionalizëm). Ky projekt do t'i ketë shtatë faza.

1. Në fazën e parë do të bëhet *nënshkrimi i memorandumit të mirëkuptimit për përkrahje në dialogun civil brenda komuniteteve shumetnike në Serbi dhe Kosovë;*
2. Në fazën e dytë do të realizohet hulumtimi për gjendjen e të rinjve, grave dhe pakicave etnike në komunitete e përzgjedhura në Serbi dhe Kosovë;
3. Në fazën e tretë do të organizohen tryezat e rrumbullakëta për paraqitjen dhe diskutimin e të gjeturave të hulumtimit;
4. Në fazën e katërt do të ketë aktivitete të ngritjes së kapaciteteve për dialog civil me palët vendore me interes (pushteti lokal, institucionet publike, OShC-të e komuniteteve) përmes vizitave studimore në Serbi (Suboticë, Sentë dhe Zrenjanin) dhe Kosovë (Dragash, Fushë Kosovë dhe Novobërdë);
5. Në fazën e pestë do të përkrahen aktivitetet e përbashkëta në komunitetet e përzgjedhura shumetnike në Serbi dhe Kosovë, të cilat kontribuojnë në angazhimin aktiv të rinisë, grave dhe pakicave etnike;
6. Në fazën e gjashtë do të bëhet mentorimi dhe përcjellja e aktiviteteve të përbashkëta të mbështetura;
7. Në fazën e shtatë do të organizohen konferencat përfundimtare në Serbi dhe Kosovë për të paraqitur rezultatet të përkrahjes së angazhimit aktiv për dialog civil në komunitetet shumetnike.

Periudha zbatuese e projektit është shkurt 2023 – janar 2026.

Inderuari kryetar,

Ne jemi në dijeni për përkushtimin tuaj dhe përpjekjet që i bëni për arritjen e një mirëqenije ekonomike, sociale dhe politike, si dhe të stabilitetit për të gjithë qytetarët tuaj, me theks të veçantë tek grupet e pakicave në komunën tuaj.

Duke qenë të vetëdijshëm për rëndësinë e këtij projekti për komunën tuaj, ju ftojmë që ta përkrahni dhe të zotoheni për të, duke e nënshkruar këtë dokument, gjegjësisht që komuna juaj do të çojë përpëra projektin "*Inkurajimi i angazhimit aktiv në dialogun civil brenda komuniteteve shumetnike në Serbi dhe Kosovë*" (për realizimin e hulumtimit në komunat *Dragash, Prizren, Mamushë, Kamenicë, Novobërdë, Graçanicë, Shtrpcë, Obiliq, Klinë, Fushë Kosovë*) – duke ndërmarrë hulumtimin në komunën tuaj në atë mënyrë që projekti assesi të mos komprometohet gjatë tërë kohëzgjatjes së tij. Shpresojmë që projekti të realizohet sipas planit të veprimit të tij.

Ne sinqerisht shpresojmë që komuna juaj do të jetë shembull i mirë për komunat e tjera shumetnike lidhur me hartimin e politikave dhe zbatimin e tyre në praktikë.

Ju dëshirojmë sukses në punën tuaj!

Me nderime,

Zef Shala – drejtor ekzekutiv

Nënshkruar nga:

1. Kryetari i komunës së Klinës, z. Zenun Elezaj

Data: 30/03/2023



2. Sh.H.B Nëna Terezë, z. Zef Shala

Data: 30/03/2023





REPUBLICA E KOSOVËS / REPUBLIC OF KOSOVO / REPUBLIKA KOSOVA

KOMUNA KLINË  
MUNICIPALITY OF KLINA

Nr. 030-11785/23  
Dato 30.03.2023.



Opstina Klinë

HDUK „Majka Tewreze

## Sporazum o preuzimaju obaveza

U okviru Programa za civilni dijalog 2023-2026, mi smo u procesu finalizacije pregovora za početak i primenu projekta “Dalji razvoj civilnog dijaloga izmedju Srbije i Kosova” **Podsticavanje aktivnog angažovanja u civilnom dijalogu unutar multietničkih zajednica u Srbiji i Kosovu**” (za primenu istraživanja u opština **Dragaš, Prizren, Mamuša, Kamenica, Novobrdo, Gračanica, Štrpc, Obilić, Klinë i Kosovo Polje**).

Ovaj se projekat podržava od strane Evropske unije, koju predstavlja Kancelarija Evropske unije na Kosovu, i kojeg će primeniti Kosovska NVO (Udruženje Majka Tereza) uz podršku NVO iz Novog Sada, Srbija (Centar za regionalizaciju). Ovaj će projekat imati sedam faza.

1. U prvoj fazi će se *potpisati memorandum o razumevanju za podršku civilnom dijalogu unutar multietničkih zajednica u Srbiji i Kosovu*;
2. U drugoj fazi će se *odviti istraživanje o stanju mlađih, žena i etničkih manjina u odabranim zajednicama u Srbiji i Kosovu*;
3. U trećoj fazi će se *organizovati okrugli stolovi u svrsi prestavljanja nalaza istraživanja i diskusija u vezi s njima*;
4. U četvrtoj fazi će se *primeniti aktivnosti poholjšanja kapaciteta o civilnom dijalogu sa domaćim akterima (lokalne vlasti, javne institucije, OCD koje predstavljaju zajednice) preko studijskih poseta u Srbiji (Subotica, Senta i Zrenjanin) i Kosovu (Dragaš, Kosovo Polje i Novobrdo)*;
5. U petoj fazi će se *podržati zajedničke aktivnosti u odabranim multietničkim zajednicama u Srbiji i Kosovu, koje doprinose aktivnom angažovanju mlađih, žena i etničkih manjina*;
6. U šestoj fazi ostvarit će se *mentorisanje i praćenje podržanih zajedničkih aktivnosti*;
7. U sedmoj fazi će se *organizovati finalne konferencije u Srbiji i Kosovu da bi se predstavili rezultati podrške aktivnog angažovanja u civilnom dijalogu multietničkih zajednica*.

Projekat će trajati od februara 2023. do januara 2026. godine.

Poštovani predsedniče,

Mi smo obavešteni o vašoj privrženosti i naporima koje ulažete za postizanje ekonomskog, društvenog i političkog blagostanja kao i stabilnosti za sve vaše gradjane, sa posebnim naglaskom na manjinskim grupama u vašoj opštini.

Znajući značaj ovog projekta za vašu opštinu, pozivamo vas da ga podržite i da preuzmete obaveze vezane s njim putem potpisivanja ovog dokumenta, naime da vaša opština predvodi projekat *“Podsticanje aktivnog angažovanja u civilnom dijalogu unutar multietničkih zajednica u Srbiji i Kosovu”* (za primenu istraživanja u opštinama *Dragaš, Prizren, Mamuša, Kamenica, Novobrdo, Gračanica, Štrpc, Obilić, Klina i Kosovo Polje*) – ostvarujući istraživanje u vašoj opštini tako da se projekat ni u kojem slučaju ne kompromituje tokom cele njegove primene. Nadamo se da će se projekat primeniti po njegovom planu akcije.

Mi se iskreno nadamo da će vaša opština biti dobar primer za druge multietničke opštine u vezi sa stvaranjem politika i njihovom primenom u praksi.

Želimo vam uspeh u vašem radu!

S poštovanjem,

Zef Šalja – izvršni direktor

Potpisano od:

1. Predsednik opštine Klina, g-din. Zenun Elezaj



Datum: 30/03/2023

2. H.D.D Majka Tereza, g-din. Zef Šalja



Datum: 30/03/2023



Municipality off Klina



KHCHS "Mother Teresa"

## Letter of Commitment

Under the framework of the Civic Dialogue Program for 2023-2026, we are finalizing the negotiations for initiating and implementing the project “Further development of civil dialogue between Serbia and Kosovo ” ***Encourage active engagement for civil dialogue in multi-ethnic communities in Serbia and Kosovo*** ” (to undertake research in the Municipality’s of ***Dragash, Prizren, Mamusha, Kamenica, Novo Brdo, Gracanica, Strpce, Obiliq, Klina, Fushë Kosova/Kosovo Polje***

This project is supported by The European Union, represented by the European Union Office in Kosovo, and will be implemented by the Kosovo-based NGO (the Mother Theresa Society) with support of the NGO from Serbija-Novi Sad (the Center for Regionalism), The project will have seven phases.

1. In the first phase the *Signing a Memorandum of understanding for support in civil dialogue in multi-ethnic communities in Serbia and Kosovo*
2. In the second phase, *Conducting research about situation of youth, women and ethnic minorities in selected communities in Serbia and Kosovo*
3. In the third phase, *Organize round tables to present and discuss findings of the research;*
4. In the fourth phase, *Organize capacity building for civil dialogue of local stakeholders (local authorities, public institutions, community CSOs) through study visit to Serbia (Subotica, Senta and Zrenjanin) and Kosovo (Dragash, Fushë Kosovë/Kosovo Polje and Novo Brdo);*
5. In the five phase *Support joint activities in selected multi-ethnic communities in Serbia and Kosovo that contribute to active engagement of youth, women and ethnic minorities*
6. In the sixth phase *Monitoring and mentoring of implementation of supported joint activities;*
7. In the seventh phase *Organize final conferences in Serbia and Kosovo to present the results of the supporting active engagement for civil dialogue in multi-ethnic communities*

The implementing period of the project is February 2023- January 2026.

Dear Mr. Mayor

We are aware of your commitment and effort on economic, social and political wellbeing, and stability for each of your citizens, with special emphasis for minority groups in your area.

Being aware of the importance of this project for your Municipality, we invite you to support and commit by signing this document, that your municipality will progress the “*Encourage active engagement for civil dialogue in multi-ethnic communities in Serbia and Kosovo*” (to undertake research in the Municipality’s of (*Dragash, Prizren, Mamusha, Kamenica, Novo Brdo, Gracanica, Strpce, Obiliq, Klina, Fushë Kosova/KosovoPolje*) project – by undertaking research at your Municipality in a way that the project will not be compromised in any way or means enduring the duration of the project,. Hopefully to implement accordingly to the project action plan.

We sincerely hope that your Municipality will be the good example for the rest of the Multiethnic Municipalities in regard of policy making and implementation in the practice.

Wishing you lots of success in your work

Kindly,  
Zef Shala-Executive Director

Signed by:

1. Mayor of Municipality of Klina. Mr.Zenun Elezaj



2. KHCS Mother Teresa Mr . Zef Shala

